

華文教育 文集

開拓華語教學新領域



菲律賓華文教育研究中心 編

5



《華文教育》文集 5

開拓華語教育新領域



菲律賓華文教育研究中心 編

1997年9月

目 錄

| | | |
|------------------|-----|----|
| 抓緊教材建設是華文教育的急迫任務 | 趙敏成 | 1 |
| 嚴格教學管理 抓好華語備課 | 趙敏成 | 11 |
| 為華語教學開闢更廣闊的天地 | 楊美美 | 16 |
| 漢語拼音方案答問錄 | 郭金鼓 | 24 |
| 菲律賓華校華語課堂教學探討 | 王燕燕 | 29 |
| 菲律賓華校華語課堂教學淺見 | 李 坤 | 37 |
| 怎樣上好一堂華語課 | 李 坤 | 46 |
| 淺談教育技巧 | 周 菁 | 50 |
| 略談詞的感情色彩 | 黃世銘 | 56 |
| 詞義辨析 | 黃世銘 | 58 |
| 分數，學習的動力 | 耕 耘 | 60 |
| 談識字教學 | 小 溪 | 62 |
| 概說成語的來源 | 趙寧先 | 63 |
| 成語與歷史人物 | 趙寧先 | 66 |
| 成語的結構和讀音的變化 | 趙寧先 | 69 |

| | | |
|--------------------|-----|-----|
| 在辨音和辨形上狠下功夫 | 趙寧先 | 72 |
| 怎樣理解成語的意思 | 趙寧先 | 75 |
| 從愛入手搞好班級管理 | 陳美英 | 78 |
| 集美進修記 | 徐麗華 | 80 |
| 現代幼兒教育發展的趨勢 | 祝士媛 | 86 |
| 幼兒韻律的感覺訓練 | 黃雅川 | 93 |
| 續談“幼兒寫字”問題 | 劉慧麗 | 97 |
| 在繪畫中促進幼兒各種能力的發展 | 吳麗金 | 100 |
| 請給幼兒留下一點自由活動的時間和空間 | 吳麗金 | 104 |
| 讓幼兒參與牆報布置 | 王蔚冰 | 107 |
| 淺談教學活動導入方法 | 陳曉香 | 109 |
| 發展幼兒閩南話表達能力 | 譚 豐 | 111 |
| 日托班家園聯系四式 | 譚 豐 | 113 |
| 淺談幼兒園教學改革 | 陳秀珠 | 115 |
| 讓幼兒在美工活動中獲得成功的體驗 | 張 凌 | 117 |
| 用鼓勵和贊揚的語言開啓孩子的心扉 | 鄭清華 | 119 |

抓緊教材建設是華文教育的急迫任務

趙敏成

我受碧瑤愛國中學的邀請和北京師範大學的委派，于1995年6月來菲律賓從事華文教育工作，至今已八月有餘。除了參與指導學校教學和培訓師資以外，尚有較多機會代課並承擔一定的教學任務，深入教學第一線。這使我不只從文獻中了解菲華社會華文教育的歷史與現狀，更能從教學實踐中，從與學生的日常接觸中，獲得第一手材料，從而對華文教育有些較為深切的認識和體會。雖說我只在一所學校，但是任何事物的共性總是寓於個性之中，仍能“窺一斑可知全豹”，“以一目盡傳精神”。

菲律賓的華文教育如何走出低谷？如何迅速提高華文教育質量？大家出于對華文教育的關心和熱衷，仁者見仁，智者見智。我認為，這需要從宏觀和微觀上加以綜合治理。其中，抓緊教材建設，編出科學化的課本，乃是當前最為急迫的重要課題之一。

問題的提出

華語教學的現狀不盡人意。不少學校教師教得辛苦，學生學得吃力，有的學生畏難厭學，教學成效很不理想，可謂事倍功半。原因出在哪裡呢？有人從僑校菲化前後的縱向分析比較中，將出現這種局面的原因歸之為華語教學時數太少（每天兩小時），且在學生已經疲憊的下午上課。這一看法不無道理（教學時間是完成教學計劃的具體保障；學生學習狀態與教學效果密切相關），但也不能完全說服人。

華語教學時數果真太少嗎？讓我們把菲律賓的華語教學時數與一些亞洲國家和地區的教學時數作一橫向比較，可能有助于我們拓展思路，抓住主要矛盾。

亞洲國家和地區每周華語課時的横向比較表

| 課時 國家或 地區 (分) 年度 | 中國 (大陸) | 每課時 (分) | 台灣 | 每課時 (分) | 香港 | 每課時 (分) |
|------------------------------|------------|------------|-----|------------|----|------------|
| 初 中 | 5.7 | 45 | 6 | 35 | 6 | 35 |
| 小 學 | 8.5 | 40 | 9.3 | 30 | 9 | 30 |

| 課時 國家或 地區 (分) 年度 | 澳門 | 每課時 (分) | 新加坡 | 每課時 (分) | 馬來西亞 | 每課時 (分) |
|------------------------------|----|------------|-----|------------|------|------------|
| 初 中 | 7 | 40 | 6 | 35 | 7 | 40 |
| 小 學 | 9 | 35 | 8.6 | 30 | 5 | 30 |

| 課時 國家或 地區 (分) 年度 | 菲律賓 | 每課時 (分) |
|------------------------------|-----|------------|
| 初 中 | 10 | 40 |
| 小 學 | 10 | 40 |

盡管各國和地的語言背景不同，具體情況比較複雜，有的是母語教學，有的是第二語言教學，對於非華族學生而言，又是外語教學。但從横向比較表中卻可看出，菲律賓的華語教學時間不能說是太少。中國國務院僑務辦公室主任廖暉在訪問菲律賓華校時認為，“目前菲律賓華語教學的時間並不短”（見《世界日報》1995年12月12日），這一見解是符合客觀實際的。那麼，影響當前華語教學成效的主要矛盾是什麼呢？筆者認為，教材問題最為突出。

華語教材的地位與作用

教材是根據教學大綱（課程標準）和實際需要編寫制作的

供教學之用的材料。隨著社會科技迅猛發展，教學手段不斷進步，華語教材的種類也日益增多，既有文字教材又有音像教材。如華語教科書（課本）、教師手冊、華語練習簿、補充教材、課外讀物，以及配合華語教學的挂圖、幻燈片、投影片、錄音帶、錄像帶、電腦輔助華語教學軟件等。在這些教材中，華語課本是基本的、主要的教材。

華語教材對提高華語教學質量和效率，對培養富有中華文化特質的菲國人才的素質具有重要的地位和作用。這是因為：

1 · 華語教材是華語教學過程的要素之一。華語教學過程有教師、學生、教材三個基本要素，彼此作用，相互影響，從而構成華語教學過程的動態系統。其中，教材是教學的根本，所謂教本（課本）就是教學之“本”。沒有教材無法進行華語教學；教材編得不好，教學必然受到阻礙，教學過程難以整體優化。

2 · 華語教材是華語教學的依據和憑借。教師教學生學均按教材傳授的華語知識，進行語言技能訓練，培養聽說讀寫能力，發展智能，結合教學滲透人格修養各倫理道德教育，使學生接受中華文化的薰陶。如果教材編得雜亂無序或顧此失彼，單靠教師學生的個人努力，單靠教學方法的改革，是不能全面完成華語教學任務的。

3 · 華語課本的作用有其長效性。中小學生的可塑性大記憶力強，從小熟讀成誦的篇章會終生牢記。中國當代小說家汪曾祺在自傳體系列散文《我的小學》中寫道：“我覺得那時的語文課本有些篇是選得好的。一年級開頭雖然是‘大狗跳，小狗叫’，後面卻有《詠雪》這樣的詩：‘一片一片又一片，兩片三片四五片，七片八片九十片，飛入蘆花都不見。’我學這一課時虛歲才7歲，可是已經感受到‘飛入蘆花都不見的美。我現在寫散文、小說所用的方法，也許是從‘飛入蘆花都不見’悟出的。”（《逝水》之七，載于《作家》1993年6期）可見教材“潤物細無聲”，對學生的影響有多深遠。雖說母語與第二語言教材各有特點，但作為教材功能有共性，其

理相通。

總起來說，華語教材為華語教學大體劃定了內容，安排了程序和步驟，提示了教學方式和方法，是實現華語教學目標的主要手段。

華語教材現狀

目前學校使用的華語課本，為70年代出版，菲教育部認可，至今已20年了。這本課本為華校提供了急需的華語教材，對推行華文教育，培養菲華人才起過積極作用，尤其是有從事多年華語教學實踐的教師參與編寫教材，實為難能可貴，其經驗必在菲華社會華語教材發展史上留下軌跡。但也勿庸諱言，課本並未充分體現編者意圖，離科學化水準尚有較大差距。主要表現為：華語教學目標不明，聽說讀寫要求未具體落實；教材結構訓練序列的階段性連續性脈落不清；課後練習內容單一，形式呆板；教材不配套；沒有照顧華語學科（綜合）之間的橫向聯系；選文偏難量偏大；文字不夠規範；且有錯誤。僅以第一冊第一課《開學》為例：連課題在內共49個字（不包括標點符號），生字（詞）竟21個，只復現兩次以下的生字（詞）占71.4%之多；句法上出現了關聯詞“也”的并列複句；要求寫的三個字“新、看到”，筆畫多的13畫，少的也8畫。這對以學習為主導活動的新入學的6歲兒童來講，無疑是坡度陡、難度大、負擔重，無法引起學習興趣，顯然不符合漢字本身的規律和兒童認知的規律。

面對21世紀的挑戰，面對教育理論教育實踐的發展、教育觀念的更新，現行華語教材是無法適應時代要求的，甚至成為華語教學績效不佳的癥結，已提到非解決不可的議事日程上。

可喜的是，筆者有機會閱讀了儒中學院、華文教育研究中心編的小學華語課本（暫用本），他們以一定的教學理論為指導，遵循科學編寫教材的程序，在制訂華語教學大綱和教材設計方案的基礎上編寫課本，力求做到研究對象本土化，研究方法規范化。其特點是突出語言訓練，加強語言實踐，教材結構有序，更值得稱道的是吸納了漢語拼音和簡化漢字。

由于菲華社會一直使用注音符號和繁體字，對漢語拼音和簡化字缺乏了解，以至于產生誤解，應該多加宣傳。漢字注音工具由注音符號到漢語拼音是個歷史發展過程。1912年，孫中山就任中華民國臨時大總統後就委任吳稚暉着手統一國語問題。1913年吳稚暉主持讀音會統一制定注音字母（1930年改為注音符號），以推行“國語”，統一讀音。1918年由北洋政府教育部公布。這套注音工具同古代使用的反切法相比，準確方便多了。中國解放初期把注音符號廣泛應用於掃盲工作，出版的許多語文工具書都用這套注音字母注音。由於注音字母採用古體漢字定型，形體繁複，甚至符號比漢字還難認難寫，整套字母的筆順方向沒有規律，不能連寫，表音也不夠精細，所以1958年中國又公布了“漢語拼音方案”。漢語拼音採用的是世界上最通行的拉丁字母（羅馬字母），形體簡單清楚，便於認讀書寫。漢語拼音是漢字的輔助工具。在幫助識字、閱讀、推廣普通話、外國人學漢語等方面發揮了重要作用。並普遍用于排序檢索、電報通訊、計算機漢字信息處理等，也是拼寫中國人名、地名等專用名詞的國際標準。

中國從1958年秋季開始，把漢語拼音編入小學語文課本，在一年級教學漢語拼音。小學漢語拼音教材同“漢語拼音方案”比較，有以下不同：

教材裡有聲母23個，比“方案”多兩個，即y、w；有24個韻母，比“方案”少14個；有整體認讀音節16個；“方案”中有許多規則，教材中只講上兩點省略規則，這樣要求減少難度，便於小學生學習和掌握。筆者在培訓碧瑤愛國中學華文教師時，只用兩個小時，大家就能基本掌握並正確地拼寫了。實踐證明，學了英語再學漢語拼音，其正遷移遠遠大于負遷移。

簡化漢字包括簡化漢字的形和減少漢字的字數。即把筆畫多的字改為筆畫少的字，如把“麗”改為“丽”，前者叫“繁體字”，後者叫“簡體字”。減少字數是把有幾種寫法的字改用一種寫法，如“窗、窓、窓、窓、牕、牕”只用一

個“窗”，此字叫“正體字”，廢除的字叫“異體字”。1986年重新發表的《簡化字總表》，有簡化字2235個。

近年來，在中國江西出土、收藏的明清古鐘、北宋書法3件文物中，人們找到了60個簡體字，與中國現行通用的規範簡化字完全相同。其中，吉安市興橋鎮釣源村發現一北宋書法家米芾手書《畫錦堂記》的清代道光年間碑刻，清晰可辨的159字中，有13個簡體字，這又將簡體字的出現前推了400多年。（見《光明日報》1995.12.5）說明簡化漢字有歷史的淵源，符合漢字自身發展的規律。漢字的簡化充分考慮到漢字本身的構造特點、演變規律和使用的方便，以約定俗成，述而不作爲原則，有科學的依據，深受中國廣大群眾的歡迎，在海外華人中也有廣泛的影響。新加坡曾派出專家到大陸、台灣以及港澳地區進行調查，最後經過認真研究，確定采用簡化漢字方案。馬來西亞華人中運用簡化漢字也比較普遍，泰國高層人士也對簡化漢字方案感興趣，要在華人中提倡。香港教育當局對今年學生升學考試使用簡體字已表示認同。總之，簡體字的運用已是時勢所趨，菲華社會、菲華教育應積極倡導。

綜上所述，僑中學院、華文教育研究中心率先在編寫的小學華語課本中采用漢語拼音爲主，注音符號爲輔，學繁識簡的處理原則，既有歷史的科學的眼光，又符合菲律賓的國情。

對編寫華語教材的幾點思考

一、制訂華語教學大綱，明確華語教學目標是教材建設的首要問題。全菲120多間華校還沒有一個統一的華語教學大綱，多數華校的華語教學處于各自爲政或自由教學的狀態。教師教多少算多少，學生會多少是多少，缺乏教學和評估的科學依據。在這種狀態下談何提高華語教學質量呢？

教學大綱是以綱要形式規定有關華語教學的指導性文件。一般分說明和附錄兩部分。說明部分主要闡明華語學科的性質、教學的目的任務、教學內容及編選的原則、教學方法的提示，以及教學中應注意的問題等。附錄部分則以綱要形式，具體說明教材的內容和教學訓練要求。

華語教學大綱是編寫華語教科書的依據，是教師進行華語教學的依據，是評估華語教學質量的標準。因此，制訂菲國統一的華語教學大綱就十分必要了，這是華語教材建設的奠基性工程。如果能在現有華語教學大綱的基礎上，進一步展開討論、修訂，無論從何種角度講，都是很經濟的。

關於華語教學目標有兩個熱點問題。其一，是教學閩南話還是普通話。那種把菲律賓的華語界定為閩南話的見解是值得商榷的。誠然，閩南話是菲華社會日常交際的主要工具，子女不會說閩南話，令家長憂慮本在情理之中。解決的最好辦法是家長要盡到社會責任，在家庭裡用閩南話與孩子交流，久而久之，耳濡目染，定會收到預期效果。菲律賓子女要學閩南話，可在幼兒園施教。華語作為現代漢民族共同使用的交際語言應指普通話——以北京語音為標準音，以北方話為基礎方言，以典范的現代白話文著作為語法規範，它比任何方言更豐富、更完善、更具表現力，是現代漢語的標準語，怎能用只占漢族使用人口的3%的閩南方言所取代呢？只有教學華語（普通話），才有可能使菲律賓的炎黃子孫放眼世界，與四海的華人進行經貿溝通、文化交流。教育具有超前性、未來性特點，教育的周期性長，是為未來培養人才。2000年，在菲國經濟發展起着重要作用的華人會越來越多地走向世界，世界各地的華人也會不斷地涌入菲律賓。因此，菲華學校從小學起就教授華語（普通話），是面向21世紀挑戰的需要，是當今時代潮流的趨向。

其二，把華語教學目標規定為是純語言技能的訓練，還是包括在培養聽說讀寫能力的過程中，發展學生智力，形成良好的學習習慣，滲透思想倫理和人格修養等中華文化的熏陶，這關係到華語學科教學的方向，關係到開設華語學科的根本目的。菲華學校開設華語學科非同一般意義上的第二語言，而是華族自己的民族語言，借助華語學習傳播中華文化，培養中華氣質乃是題中應有之義。華語教材中課文占有一定數量。就文章講，文道無法割裂。文和道的對立統一是客觀存在的，文因道存，道以文顯。就華語教學講，學生聽讀文章是通過聽讀

“文”理解“道”，以文悟道，因道學文的。語言的運用與生活、與人的思想感情也有不可分割的聯繫。語言教學不是單純的技術教學訓練，如果脫離人的思想感情，猶如斷源求水，折本求花，不會取得滿意的效果。從華語教學對象看，他們是正在成長中的兒童青少年，有別于學習第二語言的大學生或成年人，正是“養正始童蒙，人師教育功”，需要全面打好素質的基礎。由於華語教學目標是華語教學活動的出發點、依據和歸宿，對於教學內容的確定，教學方法的選擇具有決定意義，所以如何正確地、全面地規定華語教學目標，是有關華語教學的全局性、方向性的大問題，應引起菲華社會及教育界的深入研討。

二、華語教材內容、體系結構如何符合學生意齡特征，把漢語規律和學生認知規律緊密地結合起來，使得教師好教，學生好學。這既是個理論問題，又是個實踐問題，需要從理論與實踐的結合上認真總結經驗。

對任何事物的認識，既要認識矛盾的特殊性，也要認識矛盾的普遍性，才可避免片面性。我們在充分認識菲律賓華文教育的個性、特殊規律的同時，也不可忽視華文教育的共性、普遍規律。在編寫華語教材上，既重視總結菲華教育自身的經驗，也要重視吸取外國的經驗，尤其是中國大陸和台灣的成功經驗。如果固執一端，難免不出偏頗。

華語課本應以教學目的為統帥，包括華語基礎知識、語言能力訓練、課文、練習題和插圖幾部分內容。

基礎知識主要有漢語知識、文體知識、文學知識及聽、說、讀、寫方法的知識。知識的選取本着基礎性、系統性、實用性的原則。通過一定質和量的語言訓練和實踐，使學生把華語知識轉化為華語能力。

課文作為聽說讀寫訓練的語言材料，是行之有效的傳統經驗，在課本中占有極為重要的地位。中國著名語文教育家葉聖陶指出：“教材無非是例子，教學是通過例子教給學生方法”的，這裡說的例子主要是指課文。課文蘊含着豐富的、多方面

的教育因素，含有語言價值、思維價值、教育價值、審美價值。為學生提供運用語言的范例，文質兼美，生動活潑，容易引起學習興趣。中國古代和外國都會有過不收課文，只以語法、修辭知識為語文教材內容的嘗試，但效果都不佳。

練習題是達到華語訓練目的的必要手段，日益受到現代教材改革的重視。精心設計的練習題具有綜合性、多功能的特點。對學生進行以語言訓練和思維訓練為核心的聽說讀寫訓練；在訓練中學習技能，獲得知識，發展智力，培養能力，思想感情受到潛移默化的影響，從而陶冶情操，提高素質。精心設計的練習題必須突出教學訓練重點，注音各練習題之間的內在聯繫，顯現出訓練的序列和網絡式的訓練結構。使學生通過一系列練習提高華語能力，形成良好習慣。

插圖是華語教材的有機組成部分，猶為小學生所喜愛。圖和文密切配合，圖意與文意一致，生動形象，有利于培養觀察力、想象力、思維能力和對語言文字的理解能力。圖文并茂，增強課本的美學價值。

綜前所述，華語教材的編排體系應以華語教學大綱為指導；遵循學生心理發展規律和特點，使教材結構訓練序列符合學生認知和學習語言的規律。而設計者編寫者的知識經驗則對教材編排體系起着直接的關鍵性的作用。

三、增加華語教材的彈性。現行華語課本平均每冊21課左右，一般學校在學期結束時都教不完，有的教二分之一，有的只教三分之一。這和教學內容偏難、每課生字詞量多無關係。此外，菲律賓各地域的自然條件不盡相同，每到雨季，不少地區遭受水災、台風侵襲，學校不得不停課，干擾了正常的教學秩序教學進度。

課本的使用是有教育性和連續性的。每學期教材教不完，不僅是教材的浪費，也影響到學生對課本的重視。如果把課本分做必學和選學兩部分，選學部分不作考試要求，這樣就給教學時間留有餘地了。在完成必學部分之後，選學部分可在課堂上有老師指導地學習，也可回家自學，給缺少華語課外讀物的

學校提供了材料。

增加教材彈性，使華語基礎好的學生“吃得飽”，華語基礎差的學“吃得了”，利于因地制宜、因校制宜，利于學生的因材施教。

四、邊編寫，邊實驗，邊研究，邊提高。

編寫中小學教材是一項浩繁的系統工程，時間跨度大，是一項十分艱辛的工作。本人參與主編中國九年義務教育北京師範大學“五四”學制小學語文課本，對此深有體會。

編出一套好的華語教材要吸納相關學科的理論和新的研究成果，不斷拓寬知識視野，更新觀念，更要注重調查研究，符合菲華社會實際。華語教材是華語觀、學生觀、教學觀的集中體現，要有歷史的繼承性和時代的適應性，不可能一蹴而就或畢其功于一役。因此，要邊論寫，邊實驗，邊研究，把教材實驗和教法分析、教學研究活動緊密結合起來。對教材評價最有發言權的是教師和學生。可以說教師教學的實踐經驗是修改完善教材的重要源泉，應該及時做出教材實驗的總結，及時提供反饋信息，以便修改。“十年磨一戲”，教材不怕改，越改越好。中國著名語文教育家呂叔湘認為，確切地說，教材不是編出來的，是修改出來的。多次反復修改，才會使華語教材逐步提高和完善。

提高華語教材質量需要多方面力量的通力合作：專門編寫隊伍和實驗教師的合作，學校行政強有力的領導，學生和家長的支持。

嚴格教學管理 抓好華語備課

趙敏成

“向管理要質量！”已成為現代社會東西方人士的普遍共識，經濟領域如此，教育領域也不例外。華語教學作為華校的中心工作，加強教學管理，乃是學校內部為實現教育目標，提高整體教育質量的諸多重要舉措之一。

教學管理是學校管理的重要組成部分

所謂學校管理，是根據學校工作性質和國家有關法律政策，運用一定方法手段（包括組織制度），統籌利用校內外的人、財、物、信息、時空等因素，有效地實現學校教育目標的團體活動。籌劃、調用、組織、領導是這一活動的本質特點。學校領導者的素質——知識、才干和經驗，以及道德修養、個性品質則對學校的整體管理水平起著至關重要的作用。科學化的學校管理，不僅具有教育功能，而且還具有合力增值、優化增值和激勵增值的經濟功能。這也正是現代教育日益重視學校的科學管理，以期取得更大功效的理論依據。

學校管理的範圍包括的教職工、學生的管理；對人事、保健、總務工作的管理；對教學工作、訓育工作、體育衛生工作的管理；對財務、物資設備的管理；對學校環境的美化、綠化等等。學校管理也可概括為對人的管理，對事的管理，對財的管理和對物的管理。其中，教學工作管理是學校管理的一個大頭兒。這是因為：

1·從教學的社會作用來看，它是傳遞人類知識經驗，繼承和發展文化科學遺產的必要手段。使個人的知識能力在有限的時間內，就可達到當代社會發展要求的一般水平。

2·從教學對實現學校教育目標來看，它是有目的、有計劃、有系統的活動，符合學生的年齡特征，是使學生得到德、

智、體全面發展，培養合格公民的基本途徑。

3·從教學在學校日常工作中的地位來看，它是教師和學生的主要活動，雖然學校教育活動的形式多種多樣，但總是以教學活動為主體，各項教育任務也主要通過教學來完成。

菲律賓的華校既受菲律賓社會政治經濟制度的制約，也受菲華社會文化傳統和科學技術發展水平的影響。華校一般都設有英文部和漢文部，其課程設置、課時安排、教師聘用、學生編制等方面有相當的複雜度和難度。在學校管理的指導思想、組織機構、活動內容上有其自己的特點。但就學校管理的基本規律而言，是有許多共性的，學校管理的一般原理對華校無疑具有指導意義。

抓好備課是教學管理的一項主要內容

備好課是上好課的前提，是加強教學的目的性、計劃性、預見性、針對性，克服教學的盲目性、隨意性，充分發揮教師主導作用和學生主體作用的重要保證。提高華語教學質量就是要從提高備課質量抓起。前蘇聯教育家蘇霍姆林斯基認為，教師應該對自己所教的學科“有深刻的知識”，能“創造性地積累資料”，使“每一節課積累的資料每年都在增加”。“只有當教師的知識視野比學校教學大綱寬廣得無可比擬的時候，教師才能成為教育過程的真正的能手、藝術家和詩人。”他主張，一個好的教師應該是“用他的終身來備課”的，“終身與書籍結成友誼”。蘇霍姆林斯基從更高的境界上看待教師的備課，把備課與提高教師的素質緊密地聯繫起來。可見，從事華語教學不久的年輕教師需要認真備課，就是從事華語教學多年，有著豐富教學經驗的老師也同樣需要認真備課，華語備課要做好三項工作，寫好兩種計劃。

1·鑽研華語教材。包括華語教學大綱、教科書和教師手冊及其它有關教學參考資料。鑽研教學大綱是從總體上把握華語學科的教學目的要求、教材編選原則、教材體系結構和教學法上應注意的問題等。教師要以教學大綱為指導，領會華語課本的編寫意圖，理解並能練習掌握教科書的全部內容，明確各

課教學的重點、難點和關鍵。在深入鑽研課本的基礎上，閱讀教師手冊及有關資料，從中選取適當的材料以補充或調整教學內容。

2 · 深入了解學生。教學是由教師的教和學生的學構成的雙邊活動，教和學是互相聯繫、互相制約、互相反饋的統一活動。皮亞傑的認知學習理論指出，學生的學習是學生內部的建構過程，必須建立在業已發展的智慧結構的基礎上；學習還是一種更高水平的重新組合，在自我更正或自動調整中學習。從而揭示出學生在學習中所形成的知識結構及其發展，主要靠學生自身的力量，靠學生自身的內在因素，即內部動力起決定作用。因此，為使教學切合學生實際，做到有的放矢，必須全面深入地了解每個學生華語的聽、說、讀、寫能力，學習興趣、態度，學習方法，學習習慣，以及健康狀況和家庭背景等，做到教學設計符合本班學生的具體情況。

3 · 選擇教學方法。教學方法是完成教學任務、實現教學目標的途徑或手段，包括教師教的方法和學生學的方法。教學方法的優劣會直接影響教學系統功能的發揮，也往往成為教學系統運行態勢的決定性因素。備課時要根據教材內在的邏輯順序、學生的認知規律和學習華語的規律，對教材進行教學法上的加工。具體的教學方法有談話法、講授法、演示法、練習法、討論法、自學輔導法、參觀法等，選擇教學方法最重要的是考慮各種教學方法的最佳組合，充分調動學生學習的主動性、積極性。使學生既能掌握知識和技能，也能學會如何學習，後者是終生受益的本領，教會學生如何學習已經成為現代中小學教學方法改革追求的主要目標。

結合菲律賓華校的實際，華語備課要寫好兩種計劃：

1 · 學期（或學年）教學進度計劃。這一計劃應在開學前制訂出來。主要內容有：教學周次（月日）、教學內容、教學要求、教學時數及教學活動的具體安排，并以表格形式列出。

2 · 課時計劃（教案）。在每節課上課之前寫好。寫教案是備課工作中最為深入、具體、落實的步驟。一份比較完整的